

साहित्य अकादेमी पासेआ पुरस्कृत संस्कृत कहानी संग्रह



# इक्षुगंधा

अभिराज राजेन्द्र मिश्र



डोगरी अनुवाद  
ब्रह्म दत्त मगोत्रा

## चंदी

1. जिजीविषा (जीने दी चाह)	7
2. सुखशयितप्रच्छिका (नरस)	13
3. अनामिका (वे-नांऽ)	22
4. एकहायनी (इक व'रे दी)	29
5. शतपर्विका (द्रुब्म)	36
6. भग्नपंजर (टुट्टे दा पिंजरा)	42
7. ताम्बूलकरंकवाहिनी	48
8. इक्षुगंधा (काही)	56

**इक्षुगंधा** : कहानी-संग्रह च अट्ट कहानियां न। संग्रह दी शीर्षक कहानी च नायक ते नायका दे बचपन च पलने-मठोने आहले हिरखै दा मार्मक चित्तरण ऐ। जिजीविषा (जीने दी चाह) कहानी च जिम्मेदारियों दी भट्टी पर तपदी, तपती अपनी जिंद बेचने पर मजबूर ऐ। सुखशयितप्रच्छिका (नरस) कहानी दी शुभदा माऊ बब्बै दे बजोग च धुखदी लभदी ऐ। अनामिका कहानी जि'त्थें मनुक्खता दे चैहरे पर लग्गे दा इक कलैंक चि'न्न ऐ उ'त्थें गै भग्नपंजर (टुट्टे पिंजरा) कहानी बिधवा नारी दी पीड़ ऐ। एकहायनी (इक ब'रे दी) कहानी समाज ते लोक लाज दे भैऽ करी सच्चे हिरखै दी ते ममता दी संघी घोटदी सेही हुंदी ऐ, शतपर्विका (द्रुब्भ) कहानी जागतै दी तांग च जम्मी दियें कुड़ियें कन्नै बैर दी अती ऐ। 'ताम्बूलकरंकवाहिन' इक इतिहास कहानी ऐ जेहड़ी पांड्य-सम्राट कुलशेखर मारवर्मा दे शौर्य ते जीवन पर अधारत ऐ।

**अभिराज राजेन्द्र मिश्र (1943)** : होर संस्कृत दे म्हान विद्वान, गीतकार, कवि, कहानीकार, नाटककार ते समीक्षक न। हिमाचल प्रदेश विश्वविद्यालय, शिमला च संस्कृत विभाग दे प्रधान रेह। संपूर्णानंद संस्कृत विश्वविद्यालय, वाराणसी दे कुलपति बने, त्रिवेणी कवि दे नांऽ कन्नै लोकें च जान्ने जाने आहले मिश्र होरें संस्कृत, हिंदी, अंग्रेजी ते भोजपुरी च लगभग 250 कताबां लिखी दियां न। साहित्य अकादेमी पुरस्कार 1988, राष्ट्रपति पदक 1999, वाल्मीकी पुरस्कार 2009, साहित्य अकादेमी अनुवाद पुरस्कार 2013, उत्तर प्रदेश दा सभने थमां बड्डा विश्वभारती सम्मान 2015 ते होर केई पुरस्कारें कन्नै सम्मानत न। इनेंगी शिक्षा ते साहित्य दे खेतरे च चेचे कम्म लेई 2020 च पद्मश्री पुरस्कार थोई चुके दा ऐ।

**ब्रह्म दत्त मगोत्र (1985)** : डोगरी विशे पढ़ाने दे कन्ने-कन्ने कविता रचना ते अनुवाद दा कम्म बी करै करदे न। हूनै तगर इंदियां त्रै कताबां प्रकाशत होई चुकी दियां न। इ'नें 'ए लाइफ इन द युनिवर्स' अंग्रेजी कताब दा डोगरी च अनुवाद कीते दा ऐ। इनेंगी 2016 दा साहित्य अकादेमी युवा पुरस्कार थोई चुके दा ऐ।



साहित्य अकादेमी



₹110/-